

Společný dodatek č. 1

ke smlouvám o dodávce tepelné energie

dle § 76 a násl. zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), v platném znění (dále jen „energetický zákon“)

1. Distribuce tepla Třinec, a.s.

se sídlem Máchova 1131, Lyžbice, 739 61 Třinec


IČO: 646 09 812

DIČ: CZ64609812

zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vl. 1168

držitel licence č. 320100466 – skupina 32 rozvod tepelné energie, vydané

Energetickým regulačním úřadem

bankovní spojení: 

zastoupena:  ředitelem společnosti

(dále jen jako „Dodavatel“)


2. Česká republika – Generální finanční ředitelství

se sídlem Lazarská 15/7, 117 22 Praha 1 – Nové Město

IČO: 720 80 043

DIČ: CZ72080043

příjemce dodávky: Finanční úřad pro Moravskoslezský kraj, Územní pracoviště v Třinci, nám. Svobody 1141, 739 61 Třinec

bankovní spojení: 

zastoupena:  vedoucím Oddělení hospodářské správy v Ostravě

Číslo dodatku 19/3207/0007/01D

doručovací adresa: Oddělení hospodářské správy v Ostravě, Na Jízdárně 3162/3, 709 00 Ostrava

(dále jen jako „Odběratel č. 1“)

3. Trinfin s.r.o.

se sídlem Durychova 101/66, Lhotka, 142 00 Praha 4

IČO 17476780

DIČ: CZ17476780

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 372227

bankovní spojení: 

zastoupena:  jednatelem společnosti

(dále jen jako „Odběratel č. 2“)

(společně dále též jako „Odběratelé“)

Dodavatel a Odběratelé společně také jako „smluvní strany“ nebo jednotlivě „smluvní strana“

I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Odběratel č. 1 uzavřel s Dodavatelem dne 31. 7. 2019 smlouvu o dodávce tepelné energie interní číslo dodavatele: 8/2019, interní číslo Odběratele: 19/3207/0007, na základě, které Dodavatel dodával tepelnou energii do odběrného místa Odběratele, kterým je budova č. p. 1141, která je součástí pozemku parc. č. 2514/10 v k. ú. Lyžbice, adresa: nám. Svobody č. p. 1141, Třinec, Lyžbice, PSČ 739 61 (dále jen „**Smlouva č. 1**“).
2. Odběratel č. 2 je právním nástupcem společnosti TAZO, s.r.o., IČO: 27447251, se sídlem Hlavní třída 44/32, 737 01 Český Těšín, která uzavřela s Dodavatelem dne 3. 1. 2019 smlouvu o dodávce tepelné energie interní číslo dodavatele: 135/2019, na základě, které Dodavatel dodával tepelnou energii do odběrného místa Odběratele, kterým je budova č. p. 1142, která je součástí pozemku parc. č. 2514/8 v k. ú. Lyžbice, adresa: nám. Svobody č. p. 1142, Třinec, Lyžbice, PSČ 739 61, přičemž následně byla tato smlouvy měněna dodatky č. 1/2019 a č. 2/2022 (dále jen „**Smlouva č. 2**“).
3. Dodávky tepelné energie podle Smlouvy č. 1 a Smlouvy č. 2 jsou prováděny prostřednictvím společného technického zařízení výměňkové stanice umístěné v budově č.p. 1141 a společného měřicího zařízení č. **66255052 (dále jen „Hlavní měřicí zařízení“)**.
4. Výše uvedené smluvní strany tímto uzavírají společný dodatek č. 1 ke Smlouvě č. 1 a Smlouvě č. 2 (dále jen „dodatek“), kterým se Smlouva č. 1 a Smlouva č. 2 mění, jak je dále uvedeno.
5. Smluvní strany se dohodly na spojení Smlouvy č. 1 a Smlouvy č. 2 do trojstranné smlouvy o dodávce tepla (dále jen „smlouva“), zejména za účelem efektivnějšího určení výše ceny za dodanou tepelnou energii spotřebovanou Odběratelem č. 1 a Odběratelem č. 2, sjednání způsobu úhrady ceny za dodanou tepelnou energii Dodavateli a vypořádání takto uhrazené ceny mezi Odběratelem č. 1 a Odběratelem č. 2.

II. PŘEDMĚT DODATKU

1. **V článku III Smlouvy č. 1 a Smlouvy č. 2 se ruší odst. 1. a nahrazují se novým odstavcem ve znění:**
 1. Předpokládaný odběr tepelné energie: 3000 GJ/rok.
2. **Článek IV Smlouvy č. 1 a článek č. IV Smlouvy č. 2 se nahrazují novým článkem ve znění:**

IV CENA PŘEDMĚTU SMLOUVY

1. Oba Odběratelé jsou ve smyslu zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů zařazeni pro odběr tepelné energie do kategorie odběru: **jednosložkový**.
2. Cena tepelné energie je věcně usměrňovanou cenou vypočtenou v souladu s platnými cenovými předpisy, tj. zákonem č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů a s Cenovým rozhodnutím Energetického regulačního úřadu k cenám tepelné energie pro příslušný kalendářní rok, přičemž každá kalkulace může obsahovat pouze příslušné ekonomicky oprávněné náklady, přiměřený zisk a odpovídající množství tepelné energie. Hovoří-li se v této Smlouvě či jejích přílohách o ceně tepla, myslí se tím vždy cena věcně usměrňovaná, tzn. do ceny lze promítnout pouze ekonomicky oprávněné náklady, přiměřený zisk a daň z přidané hodnoty.

Cena tepla v horké vodě se stanoví ve výši 606,- Kč / 1 GJ (cena bez DPH).

3. Odběratelé jsou za podmínek stanovených v této smlouvě povinni hradit Dodavateli cenu tepla podle předcházejících odstavců tohoto článku po jejím zvýšení o částku rovnající se dani z přidané hodnoty (DPH), jejíž sazbu stanoví příslušný právní předpis.
4. **Cena tepla podle článku IV odst. 2. této smlouvy je cenou sjednanou pro kalendářní rok 2023.**

Smluvní strany se dohodly, že cena tepelné energie uvedená v článku IV odst. 2. této smlouvy je cenou předběžnou, uplatňovanou Dodavatelem v průběhu regulovaného (kalendářního) roku. V předběžné ceně jsou zahrnuty proměnné náklady, tj. nakupovaná tepelná energie, elektrická energie, technologická voda dodávané Dodavateli třetími osobami, v cenách za příslušný kalendářní rok.

5. V případě změny cen nakupované tepelné energie, elektrické energie či technologické vody v průběhu roku bude předběžná cena úměrně tomu změněna v souladu s cenovými předpisy a promítnuta do platby dodávky tepla od 1. dne měsíce následujícího po doručení cenového oznámení Dodavatele. Změnu předběžné ceny tepelné energie Dodavatel Odběratelům sdělí jednostranně cenovým oznámením. Jestliže Dodavatel oznámí změnu cenového ujednání po 20. dni v měsíci, dojde ke změně ceny tepelné energie od prvního dne následujícího měsíce, ledaže se smluvní strany dohodnou jinak.
6. Smluvní strany se dohodly, že počínaje rokem 2024 cena dodávané tepelné energie uvedená v článku IV odst. 2. této smlouvy, může být každoročně upravována formou jednostranného oznámení doručeného Dodavatelem Odběratelům doporučeným dopisem, nebo datovou schránkou. Takto stanovená cena je cenou platnou pro daný kalendářní rok. Její výše může být v průběhu roku upravována pouze z důvodu a způsobem stanoveným v článku IV odst. 5. této smlouvy.
7. V případě změny ceny tepelné energie dle článku IV odst. 5. a 6. této smlouvy, je kterýkoliv z Odběratelů oprávněn navýšenou cenu odmítnout a z tohoto důvodu smlouvu vypovědět ve výpovědní době 6 (šesti) měsíců od doručení oznámení o změně ceny tepla. V případě, že žádný z Odběratelů nedoručí Dodavateli do 30 dnů od

oznámení změny ceny tepelné energie písemnou výpověď této smlouvy z důvodu odmítnutí změny ceny, platí, že se smluvní strany na změně ceny dohodly. V případě, že smlouvu vypoví pouze jeden z Odběratelů, zůstává tato smlouva platná pro toho Odběratele, který smlouvu nevypověděl.

8. Smluvní strany nepovažují změnu ceny tepelné energie provedenou způsobem upraveným v článku IV odst. 5. a 6. této smlouvy za změnu smlouvy, s nutností uzavírat o této změně dodatek ke smlouvě.

3. Článek V Smlouvy č. 1 a článek č. V Smlouvy č. 2 se nahrazují novým článkem ve znění:

V PLATEBNÍ A FAKTURAČNÍ PODMÍNKY

1. Dodávky tepelné energie budou Dodavatelem vyúčtovány fakturou – daňovým dokladem (dále jen „faktura“) Odběrateli č. 1 dle údajů Hlavního měřícího zařízení, a to za veškerou tímto způsobem naměřenou tepelnou energii. Dodavatel zašle kopii faktury za dodávku tepelné energie Odběrateli č. 2.
2. Fakturačním obdobím je kalendářní měsíc.
3. Dodavatel vystaví fakturu vždy do 15. dne následujícího kalendářního měsíce za dodávku tepelné energie uskutečněnou za minulý kalendářní měsíc.
4. Splatnost faktury je 21 dnů od jejího doručení Odběrateli č.1.
5. Fakturu (případně její kopii), Dodavatel Odběratelům doručí písemně, a to:

Odběrateli č. 1: buď v listinné podobě na adresu Generálního finančního ředitelství, Finanční úřad pro Moravskoslezský kraj, Územní pracoviště v Třinci, nám. Svobody 1141, 739 61 Třinec nebo elektronicky na e-mailovou adresu [redacted]
- Odběratel č. 1 upřednostňuje elektronické faktury vytvářené v IS DOC nebo ve formátu PDF.

Odběrateli č. 2: buď v listinné podobě na adresu Trinfín s.r.o., Hlavní třída 44/32, 737 01 Český Těšín nebo elektronicky na e-mailovou adresu: [redacted]

6. Faktura musí obsahovat kromě náležitostí uvedených v zákoně č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 563/1991 Sb.“) a zákoně č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 235/2004 Sb.“), rovněž údaje o stavu měřidel ke dni odečtu, tj. k poslednímu kalendářnímu dni v měsíci a množství fakturované tepelné energie v jednotkách GJ.
7. Odběratel č. 1 se zavazuje k úhradě celkové ceny za veškerou dodanou tepelnou energii dodanou Dodavatelem dle této smlouvy a vyúčtovanou fakturou do data splatnosti faktury.

8. Datem úhrady faktury dokladu Odběratelem č. 1 je datum připsání fakturované částky na bankovní účet Dodavatele uvedený na faktuře.
9. Pro případ poruchy Hlavního měřicího zařízení je smluvními stranami dohodnut způsob účtování v Technických a dodacích podmínkách a odběrovém diagramu, jenž tvoří nedílnou součást této smlouvy.
10. Dodavatel prohlašuje a potvrzuje, že k datu podpisu smlouvy není nespolehlivým plátcem ve smyslu §106a zákona č. 235/2004 Sb. (dále jen „**Nespolehlivý splátce**“) a současně není v postavení a ani nijak nehrozí, že v době do splatnosti peněžitých plnění Odběratelů podle této smlouvy bude v postavení, kdy nemůže plnit své daňové povinnosti z hlediska DPH vůči svému správci daně.
11. Dodavatel je povinen na každém daňovém dokladu, vystaveném za podmínek této smlouvy uvést bankovní účet, na který má být cena za dodávku tepla a k ní příslušná DPH Odběrateli uhrazena, bude-li k ceně řádně vyúčtována, přičemž tento bankovní účet Dodavatele musí být shodný s bankovním účtem uvedeným v článku I této smlouvy a bude současně účtem, zveřejněným správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu ustanovení § 109 odst. 2 písm. c) zákona č. 235/2004 Sb. (dále jen „**Zveřejněný účet**“).
Ke změně bankovního spojení včetně čísla bankovního účtu smluvních stran může dojít pouze písemným dodatkem ke smlouvě.
12. Nebude-li faktura obsahovat náležitosti dle platných právních předpisů, zejm. zákona č. 563/1991 Sb., zákona č. 265/2004 Sb. a 435 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku nebo bankovní účet, uvedený v článku I této smlouvy a na faktuře, Zveřejněným účtem, je Odběratel č. 1, který je povinný k provedení platby ve prospěch Dodavatele, oprávněn neprodleně, nejpozději však do deseti (10) pracovních dnů ode dne od počátku běhu doby splatnosti dané faktury, vrátit fakturu Dodavateli zpět k opravě a doplnění Zveřejněného účtu. Doručením opravené faktury Odběrateli č. 1 začíná běh nové doby splatnosti faktury.
13. V případě, že v okamžiku uskutečnění zdanitelného plnění bude správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup zveřejněna skutečnost, že Dodavatel je Nespolehlivým plátcem, je Odběratel č. 1, který je povinný k provedení platby ve prospěch Dodavatele, oprávněn uhradit cenu za dodávku tepla jen v její výši bez DPH s tím, že je zároveň oprávněn DPH, příslušnou k této platbě, uhradit za Dodavatele formou tzv. zvláštního způsobu zajištění daně ve smyslu ustanovení § 109a zákona č. 235/2004 Sb.
14. **Odběratel č. 2 prohlašuje, že ocitne-li se Odběratel č. 1 v prodlení s úhradou ceny tepla, pak tuto cenu tepla, včetně veškerého smluvního a zákonného příslušenství, na základě výzvy Dodavatele uhradí, a stává se tak ručitelem Odběratele č. 1. Dodavatel toto přijímá.**
15. V případě, že kterýkoli z Odběratelů smlouvu o dodávkách tepelné energie vypoví, budou dodávky tepelné energie účtovány druhému z Odběratelů dle způsobu před uzavřením tohoto dodatku k těmto Smlouvám.

4. Článek X Smlouvy č. 1 a článek X Smlouvy č. 2 se doplňují o nový odstavec ve znění:

Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze písemně formou dodatků číslovaných ve vzestupné řadě a odsouhlasených smluvními stranami, není-li ve smlouvě stanoveno jinak.

V případě, že dojde ke změně Technických a dodacích podmínek, se Dodavatele zavazuje o této změně neprodleně informovat Odběratele, a to zasláním jednoho vyhotovení písemně/e-mailem.

Změna odpovědných osoby smluvních stran nebude smluvními stranami považována za podstatnou změnu smlouvy s nutností uzavírat dodatek ke smlouvě. Změnu oprávněné osoby si smluvní strany sdělí písemně/e-mailem.

III.

VYPOŘÁDÁNÍ CENY ZA ODEBRANOU TEPELNOU ENERGII MEZI ODBĚRATELI

1. Odběratel č. 1 se zavazuje pořídit a instalovat poměrové měřidlo na tzv. „topné větvi“ zajišťující dodávku tepelné energie z výměňkové stanice do budovy č. p. 1141 (dále jen „**Poměrové měřidlo**“). Poměrové měřidlo bude umístěno takovým způsobem, aby provádělo měření pouze té tepelné energie, která je spotřebována Odběratelem č. 1.
2. Odběratel č. 2 a Dodavatel jsou oprávněni být přítomni instalaci Poměrového měřidla a Odběratel č. 1 se zavazuje je informovat o plánovaném termínu instalace Poměrového měřidla alespoň 5 dní před jejím provedením. Po instalaci Poměrového měřidla je Odběratel č. 1 povinen na žádost umožnit přístup k němu Odběrateli č. 2 a Dodavateli, a tito jsou oprávněni přístup k němu vyžadovat.
3. Odběratel č. 2 je povinen Odběrateli č. 1 uhradit poměrnou část jím odebraného tepla. Ta bude určena jako rozdíl v množství odebrané tepelné energie mezi Hlavním měřicím zařízením a Poměrovým měřidlem, a to vždy k poslednímu dni v měsíci. Úhrada bude provedena ve prospěch účtu Odběratele č. 1, uvedeného v této smlouvě s uvedením variabilního symbolu – číslo faktury Splatnost části ceny tepla podle výzvy k úhradě dle odst.4. tohoto článku je 15 dnů od jejího doručení Odběrateli č. 2.
4. Po doručení faktury Dodavatelem Odběrateli č. 1, provede Odběratel č. 1 výpočet ceny tepelné energie odebrané Odběratelem č. 2 a zašle mu výzvu k její úhradě. Cena tepelné energie odebraná Odběratelem č. 2 se vypočte jako zjištěné podle předchozího odstavce a ceny, za kterou Dodavatel Odběratelům dodává GJ tepelné energie uvedené ve faktuře. Součástí výzvy k úhradě bude také výpočet, kterým Odběratel č. 1 k ceně tepelné energie odebrané Odběratelem č. 2 dospěl a údaj o množství odebrané tepelné energie dle Poměrového měřidla. Odběratel č. 1 je povinen zaznamenat stav Poměrového měřidla každý první den každého kalendářního měsíce a vycházet z tohoto při výpočtech odebrané tepelné energie jednotlivými Odběrateli.
5. Pro případ poruchy Hlavního měřicího zařízení nebo Poměrového měřidla se Odběratelé dohodli, že cena za dodávky tepelné energie bude mezi Odběrateli vypořádána tak, že Odběratel č. 2 uhradí Odběrateli č. 1 částku odpovídající 52,8 % fakturované ceny za

dodanou tepelnou energií za příslušný kalendářní měsíc. V takovém případě je Odběratel č. 1 nadále povinen informovat Odběratele č. 2 o množství odebrané tepelné energie dle Poměrového měřidla.

6. Jestliže Odběratel č. 2 neuhradí peněžité plnění vyúčtované ve výzvě k úhradě dle odst. 4. tohoto článku, je Odběratel č. 1 oprávněn účtovat mu úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení s jejím zaplacením a Odběratel č. 2 je povinen jej zaplatit do 15 dnů od data jeho vyúčtování.

IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ustanovení Smlouvy č. 1 a Smlouvy č. 2 tímto dodatkem neupravená, zůstávají nadále v platnosti, přičemž zavazují vždy ty smluvní strany, které příslušné Smlouvy uzavřely.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek v plném znění se znečitelněním osobních údajů bude uveřejněn v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Dodatek zašle k uveřejnění správci registru smluv Odběratel č. 1 neprodleně po podpisu dodatku.
3. Tento dodatek nemá vliv na platnost a účinnost Smlouvy č. 1 a Smlouvy č. 2. Sjednaný postup úhrady tepelné energie bude účastníky aplikován počínaje prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po instalaci Poměrového měřidla, nejdříve však dnem uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv.
4. Smluvní strany, resp. fyzické osoby za ně jednající, prohlašují, že tento dodatek ke Smlouvě č. 1 a ke Smlouvě č. 2 uzavřely po dohodnutí celého obsahu v souladu s pravou, svobodnou a vážnou vůlí smluvních stran, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
5. Dodatek nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem jeho o uveřejnění v registru smluv.

V Třinci dne 16.2.2023.....

.....
Distribuce tepla Třinec, a.s.

V Ostravě dne 20.2.2023.....

V České Těšíně dne 6.3.2023.....

.....
Česká republika - Generální finanční ředitelství

.....
Trinfin s.r.o.